Welcome Wendy Hardenberg!

Welcome to Instructional Services Librarian Wendy Hardenberg! Wendy comes to Buley Library from Mansfield University of Pennsylvania. Her most important role at Buley is to coordinate library instruction, but she also has collection development responsibilities, is a member of the reference team and works with students one on one. She is looking forward to implementing her vision of a cohesive library instruction program that is imbedded into all aspects of the curriculum—especially the FYE program and inquiry classes—and will use assessment strategies to maximize effectiveness in meeting objectives as they are developed.

A New Hampshire native, Wendy is glad to be back in New England and has settled in the New Haven area where she enjoys opportunities to shop with independent grocers and merchants. She can often be found downtown, loosing herself in the films at the Criterion after a dinner at Red Lentil Vegetarian & Vegan Restaurant.

In addition to her work in the library Wendy engages in translation projects. Most recently she has had two poems accepted for publication in the translation journal “TWO LINES online.” As Wendy describes her translations, “The poems are by Marie-Claire Bancquart and originally in French, so the challenge is to create new poems in English that are faithful to the tone and meaning of the originals, but aren’t so slavish that they don’t sound like poetry.” Her publications are a testament to her success in this area. Free time also finds Wendy studying with the New Haven Ballet. She will appear in this season’s production of the Nutcracker, December 16-18 at the Shubert Theatre in New Haven.

The library faculty looks forward to following her lead as Wendy invigorates the instruction program with new energy and focus.

--Cindy Schofield

Dean Sampson Reads Aloud!

November 12, Dr. Michael Sampson, Dean of the School of Education, “performed” some of his children’s books in an event titled, “The Art of Reading Aloud.” The event was sponsored by the Friends of Hilton C. Buley Library.

Students, faculty, local teachers and librarians, and children from the area enjoyed the show. About 20 people attended the reading, including 6 children.

--Rebecca Hedreen
**Director’s Column**

A lot has been happening since our last newsletter. This past summer, Governor Dannel P. Malloy and the state legislature approved the reallocation of $16.4 million in funding from other campus projects at Southern to the Buley renovation project. This was wonderful news! Bids were solicited this fall for a new design consultant for the complete renovation project of Old Buley, which has sat dormant for the past 3 1/2 years. The University is in the process of interviewing the applicants with the plan for a new consultant to begin work in January 2012. The design phase should take 6 to 8 months.

New design services are needed since the original design plans are over 10 years old and many things have changed in the library world during that time, in addition to the changing needs we have on campus. A design review committee looked at these needs with an outside library consultant during the summer of 2010. As a result of that work, it was determined that the renovated library should include a learning commons (combination of library and technology space), library classroom space, some information technology offices, an adaptive technology area, space for the First-Year Experience program, and a graduate student study area, among other things. Stay tuned for further developments!

This past summer we also learned about the reorganization of higher education in Connecticut with the four state universities merging with the 12 community colleges and Charter Oak State College under the umbrella of the new Board of Regents. Library directors from all of these institutions wasted no time in getting together to discuss how we can best work together to provide the best services and resources to our students. At our second meeting on October 14, member libraries of the Connecticut Board of Regents System agreed to draft a shared vision statement and broad outline of our intended areas of collaboration and present it to the Board of Regents after January 1, 2012. Key areas that we have named so far include information literacy, future directions in library automation, and a shared off-site storage facility.

While the CONSULS Library Directors (Eastern, Central, Southern, Western, and the Connecticut State Library) and the Community College Library Directors wish to continue to meet within their existing affinity groups, we also expressed interest in establishing ourselves as a new combined group with the suggested name of the CT Board of Regents for Higher Education Council of Library Directors. Much more to come from this energetic new collaboration!

*Christina D. Baum, Ed.D.  
Director of Library Services  
Hilton C. Buley Library*

---

**Donate to the Library**

Did you know that you can donate directly to the Library? You can designate the Library when you give to the SCSU Foundation at [http://www.southernct.edu/supportsouthern/](http://www.southernct.edu/supportsouthern/).

Or you can become a member of the Friends of Hilton C. Buley Library. The Friends help pay for special programs like Dean Sampson’s “The Art of Reading Aloud” and support the Library in other projects. They also run the annual Book Sale (with the wonderful help of the Information and Library Science Student Club.) Book donations are also welcome for the book sale. See [http://libguides.southernct.edu/hcblfriends](http://libguides.southernct.edu/hcblfriends) for more information about the Friends.
Library Pets

Don’t all librarians have cats?

The world is filled with stereotypes, but here’s one we can definitely dispute: Librarians are all cat people. Here at Buley, library staff not only have more dogs than cats, we also have birds, reptiles, and even a tarantula!

Director Chris Baum’s handsome friends, Maggie and Katie.

Lisa Bier’s Catahoula Leopard Dog mixes, Lilly and Rose.

Rebecca Hedreen’s rescue cats, Del and Wally.

Karen Shea’s Seamus is still a kitten at heart.

Peggy Weiler’s dogs celebrate the holidays with the family.

Alba Reynaga’s house is run by birds!

Sue Clerc’s 2 cats won’t stay still long enough to have their pictures taken. One of our student workers has the tarantula (Ruby) as well as cockatiels, scorpions, a bull frog, and many more—a real menagerie!

Rebecca Hedreen’s cat Kaye and Tom Celentano’s dog Buddy are recently departed, but much loved and remembered.

Cindy Schofield’s Picabo enjoys the outdoors.
**Staff News**

This fall Buley Library lost three librarians to retirements and career changes. Long time catalogers Kathy Swenson and Hing Wu decided that the time was right for them to pursue their favorite activities, gardening and traveling, on a full time basis. Their retirements became effective on September 1. Prior to her retirement Hing was awarded the rank of full librarian. In addition, former Systems Librarian Lisa Carlucci Thomas will devote herself full time to her library consulting business and continues to enjoy speaking at conferences and workshops around the country. We wish them well in their endeavors, both in and out of library life.

Thank you to Jackie Toce. Jackie graciously agreed to take on the responsibilities of Systems Librarian after red tape complicated a recently completed search. Lucky for Buley, Jackie has served in this position before at another university. She is knowledgeable about our system because of her tenure as a cataloger, her leadership on digital initiatives and her membership on the Technology Committee. “I am looking forward to working with the librarians to move stalled initiatives forward. An overhaul of the library website has already begun and we are planning for a summer implementation of an improved web interface.” Jackie has presented at national conferences, is a leader in the Connecticut library Association and ALA ALCTS (Association for Library Collections and Technical Services). Her leisure time is spent at major league baseball games and sampling New York City restaurant fare.

Published:

Congratulations to Lisa Bier on the publication of her book *Fighting the current: the rise of American women’s swimming, 1870–1926*.

According to the publisher “This book describes the origins of women’s competitive swimming in the United States. Women faced many obstacles to safe swimming opportunities, including restrictive beliefs about physical abilities, access to safe clean water, bathing suits that did not allow for movement, and opposition from official sports organizations. This book is a testament to how far female athletes have come.” Certainly the book will be an inspiration to many—especially the women aquatic athletes on our own campus!

Wendy Hardenberg’s translations have also been mentioned in a new collection of articles on the translation industry: *The Three Percent Problem: Rants and Responses on Publishing, Translation, and the Future of Reading* by Chad W. Post (available as an Amazon Kindle e-book.)

Academics:

Congratulations to Alba Reynaga and June Cheng, each recently promoted to the rank of full librarian; and to Jackie Toce on being awarded tenure.

---Cindy Schofield

---

**Buley Bulletin Staff includes:**

Christina Baum, Library Director, editor, Rebecca Hedreen, Reference, layout, Tina Re, Librarian, Arts and Special Collections, Winnie Shyam, Head of Reference, Cindy Schofield, Head of Technical Services, Paul Holmer, Special Collections.